

Bantzenheim Chalampé Hombourg Niffer Ottmarsheim Petit-Landau



Promenez-vous!



Office de tourisme
// Verkehrsamt

Point de vue remarquable
// Aussichtspunkt

Départ des sentiers
// Startpunkt Touren

Légendes :

- | | | | |
|--|---|---|---|
| <p>1 Sentier botanique de la Grunhutte
1,2 km > départ parking maison forestière de la Salzlecke
// Botanischer Lehrpfad
1,2 km > Startpunkt : Parkplatz Forthaus</p> <p>2 Sentier de découverte de la Hardt Nord
9,5 km > départ Office de Tourisme
// Lehrpfad Nördlicher Hardtwald
9,5 km > Startpunkt Verkehrsamt</p> <p>3 Itinéraires cyclables transfrontaliers (tous chemins)
« 2 rives, trois ponts, 1000 choses à découvrir ! »
// Deutsch – französische Radtour (Strassen/Wege)
„Zwei Ufer, drei Brücken, tausend Dinge zu entdecken!“</p> <p>4 Itinéraire cyclable Mulhouse-Fribourg (sur bande cyclable)
// Radweg Mulhouse-Freiburg (auf Strassen - Radstreifen)</p> | <p>5 Centrale hydroélectrique EDF et écluses d'Ottmarsheim
// Wasserkraftwerk, Schleusen</p> <p>6 Écluse "Le Corbusier"
// Le Corbusier Schleuse</p> <p>7 Écluse principale de Niffer
// Hauptschleuse</p> <p>8 Base d'aviron transfrontalière
// Trinationales Ruderzentrum</p> <p>9 Abbatale Saint-Pierre et Paul (1030)
// Abteikirche St-Pierre und Paul (1030)</p> <p>10 Ferme, chapelle Saint Martin
Séchoir d'une ancienne tuilerie artisanale (XV^{ème} siècle)
// Bauernhof, Kapelle St Martin
Trockenanlage einer früherer Ziegelei</p> | <p>11 Golf du Château de Hombourg
// Golf des Homburges Schloss</p> <p>12 Golf du Rhin
// Golf des Rhein</p> <p>13 Ruines du château de Butenheim
// Buttenheimer Schlossruine</p> <p>14 Le Jaegerhof
// Der Jägerhof</p> <p>15 Observatoire à oiseaux
// Vogelbeobachtungswarte</p> <p>16 Réserve naturelle
// Naturschutzgebiet</p> | <p>17 Piscine intercommunale d'Ottmarsheim</p> <p>18 Port d'Ottmarsheim</p> <p>19 Ligne SNCF</p> <p>20 Pêche</p> <p>21 Hôtels</p> <p>22 Gîte rural</p> <p>23 Restaurant</p> <p>24 Camping</p> |
|--|---|---|---|

